

Déploiement et configuration pour les environnements Citrix

Table des matières

Aperçu	3
Déploiement de l'application	3
Canaux audio	3
Canaux pour le contrôle du microphone	4
Composants serveur et client	4
Contenu du package	5
Spécifications	6
Serveur Citrix	6
Ordinateur client	6
Spécifications réseau	6
Installation du canal audio	7
Installation du canal pour le contrôle du PowerMic	8
Composant serveur	8
Composant client	8
Installation en mode silencieux	9
Désinstallation	9
Microphones pris en charge	10
Microphones tiers	10
Dépannage en cas de problèmes audio	11
Mises à jour de logiciels tiers	11
Problèmes courants	11
Vérifier l'installation	11
Le client Citrix ne démarre pas	12
Le microphone n'est pas disponible	12
L'enregistrement/l'écoute ne fonctionne pas	13
Problèmes relatifs à la performance et à la stabilité de l'application	14
Problèmes avec XenApp 5	14
Activer la journalisation	15
Contacter le support	15
Dépannage pour les contrôles du PowerMic	17
Problèmes courants	17
Vérifier l'installation	17
Activer la journalisation	18
Contacter le support	18

Aperçu

Les extensions Nuance Citrix Client Audio Extension et Nuance PowerMic Citrix Extension proposent des canaux personnalisés pour les données audio et les boutons du microphone pour les produits suivants :

- Citrix XenApp et XenDesktop
- Systèmes d'exploitation Microsoft Windows et Windows Embedded
- Clients légers Linux
- Les applications de reconnaissance vocale suivantes :
 - Dragon Medical One Desktop Application
 - Dragon Medical Direct
 - Dragon Case and Care
 - Applications se basant sur Dragon Medical SpeechKit (éditions .NET et COM)
 - Applications se basant sur SpeechMagic SDK

Pour plus d'informations sur les spécifications matérielles, logicielles et relatives au réseau, voir : [Spécifications](#).

Déploiement de l'application

Les applications ou bureaux étant hébergés dans un environnement virtuel s'affichent en tant qu'image bitmap via un récepteur (Receiver) ou une application de bureau à distance.

Les implications sont les suivantes :

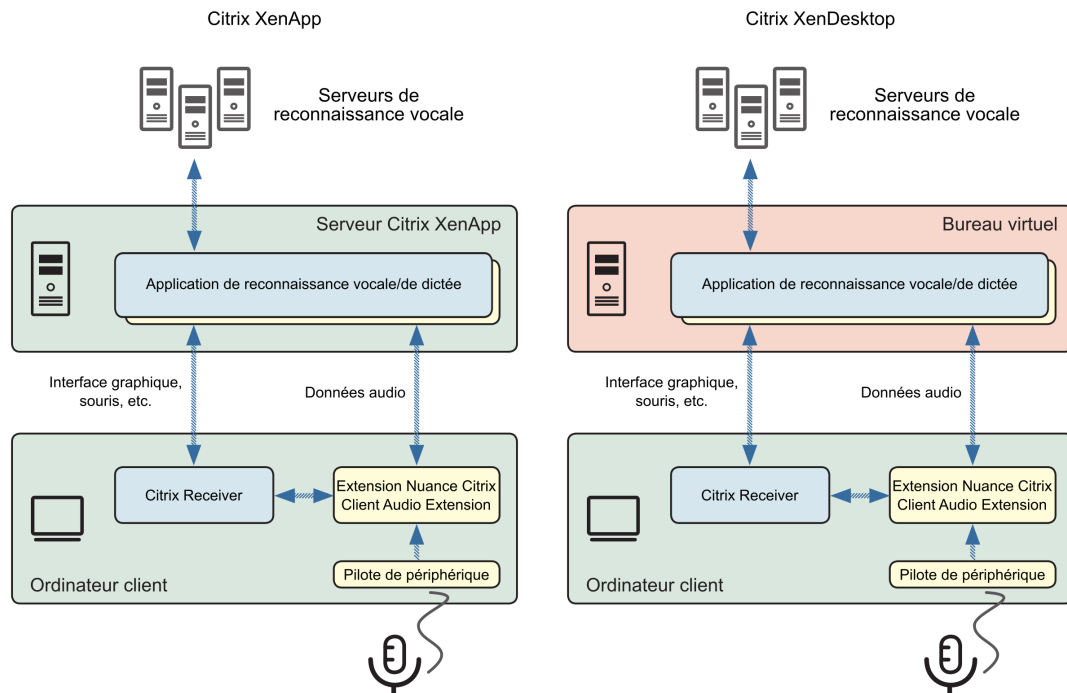
- Votre application de reconnaissance vocale n'est pas installée sur l'ordinateur/le client léger de l'utilisateur final mais sur le serveur/bureau virtuel Citrix.
- Votre application de reconnaissance vocale n'est pas installée sur l'ordinateur sur lequel le microphone est branché.
- Si votre application de reconnaissance vocale envoie le texte reconnu à une application cible (un programme de création de documents médicaux ou un traitement de texte par exemple), l'application de reconnaissance vocale doit être installée sur le même serveur ou sur la même image du bureau virtuel que l'application cible pour pouvoir accéder aux champs de texte de l'application cible.

Canaux audio

Pour obtenir des résultats de reconnaissance vocale précis, les données audio doivent être de haute qualité. Indépendamment de la technologie et de l'architecture de virtualisation utilisées, vous devez être en mesure de fournir les données audio à partir de l'ordinateur ou du client léger de l'utilisateur final vers l'application étant hébergée sur le serveur.

L'extension Nuance Citrix Audio Extension réduit les besoins en bande passante entre l'extrémité du client et l'application hébergée. Chaque utilisateur effectuant des dictées nécessite de 19,2 à 256 kbps, en fonction du format des données audio. Les canaux audio natifs peuvent nécessiter jusqu'à 1,4 Mbps.

Les améliorations correspondantes en matière de réactivité et de performance de l'application sont vitales pour l'expérience utilisateur.



Canaux pour le contrôle du microphone

Les boutons du microphone, les curseurs et les autres contrôles doivent être acheminés séparément vers l'application de reconnaissance vocale.

Pour que cela soit possible avec le PowerMic de Nuance dans un système Citrix XenApp/XenDesktop, l'extension [Nuance PowerMic Citrix Extension](#) fournit un canal personnalisé pour les contrôles de bouton du PowerMic de Nuance.

Pour les périphériques Philips, Grundig et Olympus, des [packages redistribuables tiers](#) sont disponibles.

Composants serveur et client

Installez le canal pour les contrôles du PowerMic sur l'ordinateur client et sur le serveur/bureau virtuel. N'installez le canal audio que sur l'ordinateur client.

Contenu du package

Pour l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension

Canal audi virtuel pour les systèmes Citrix XenApp/XenDesktop :

- Composant client :
Dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Client\Client Windows, fichier Nuance Citrix Client Audio Extension.exe

Pour plus d'informations sur l'installation de l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension, voir : [Installation du canal audio](#).

Pour l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension pour Linux

- Composant client :
Dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Client\Client Linux

Pour plus d'informations sur les spécifications système, les formats audio pris en charge et les clients légers pris en charge, voir le fichier README (en anglais seulement) dans le dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Client\Client Linux.

Pour l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension

Canal virtuel pour les contrôles de bouton du PowerMic de Nuance dans un système Citrix XenApp/XenDesktop :

- Composant serveur/bureau virtuel (extension Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension) :
Dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Server & Virtual Desktop, fichier Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension.exe
- Composant client (extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension) :
Dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Client\Client Windows, fichier Nuance PowerMic Citrix Client Extension.msi

Pour plus d'informations sur l'installation de l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension, voir : [Installation du canal pour le contrôle du PowerMic](#).

Pilotes pour les périphériques tiers

- Packages redistribuables pour les périphériques Philips, Grundig et Olympus. Pour plus d'informations, voir : [Microphones pris en charge](#).

Spécifications

Serveur Citrix

- L'un des environnements Citrix suivants doit être disponible :
 - Citrix XenApp 6.5 ou 7.x
 - Citrix XenDesktop 7.x

Ordinateur client

- Vous devez disposer d'une carte son ou d'un périphérique audio USB. Pour plus d'informations, voir : [Microphones pris en charge](#).
- Vous devez avoir installé l'un des systèmes d'exploitation suivants :
 - Microsoft Windows 7
 - Microsoft Windows Embedded Standard 7
 - Microsoft Windows 8.0
 - Microsoft Windows 8.1
 - Microsoft Windows 10
- Client Citrix :
 - Citrix Receiver 4.3 ou version supérieure
- Clients légers Linux : pour plus d'informations sur les spécifications système, les formats audio pris en charge et les clients légers pris en charge, voir le fichier README (en anglais seulement) dans le dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Client\Client Linux.

Spécifications réseau

- Bande passante minimum entre le client Citrix et le serveur Citrix pour les données audio :
 - CELP : 19,2 kbps
 - Speex : 28 kbps
 - PCM 8 KHz : 128 kbps
 - PCM 16 KHz : 256 kbps
- Le retard du réseau ne doit pas dépasser 50 ms.

Installation du canal audio

Installez l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension sur l'ordinateur client (c'est-à-dire le système d'exploitation de l'ordinateur, et non sur le bureau virtuel).

Note : assurez-vous que Citrix Receiver 4.3 ou version supérieure est déjà installé sur l'ordinateur client ; voir : [Spécifications](#). Citrix Receiver ne doit pas être en cours d'exécution pendant l'installation de l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension.

Procédez comme suit :

1. Connectez-vous à l'ordinateur client en tant qu'administrateur.
2. Ouvrez le dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Client\Client Windows.
3. Double-cliquez sur Nuance Citrix Client Audio Extension.exe.
4. Suivez les instructions de l'assistant d'installation.
5. Assurez-vous que le périphérique que vous souhaitez utiliser est sélectionné en tant que périphérique d'enregistrement par défaut sur l'ordinateur client (Panneau de configuration, boîte de dialogue **Son**, onglet **Enregistrement**).

Remarques

- Si vous mettez à niveau le client Citrix, vous devez réinstaller l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension.
- Les boutons du microphone et autres contrôles nécessitent un canal distinct. Pour plus d'informations, voir : [Installation du canal pour le contrôle du PowerMic](#) et [Microphones pris en charge](#).
- Il n'est pas nécessaire d'installer l'extension sur le serveur/bureau virtuel ; les fichiers binaires du serveur requis sont déjà inclus dans le dossier d'application.

Installation du canal pour le contrôle du PowerMic

Pour pouvoir utiliser un microphone avec des boutons ou d'autres contrôles, installez le package de fichiers redistribuables/le pilote de périphérique correspondant avec prise en charge de Citrix XenApp/XenDesktop sur le serveur/bureau virtuel Citrix ainsi que sur l'ordinateur client. Voir aussi : [Microphones tiers](#).

Pour le PowerMic de Nuance, installez les composants serveur et client de l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension. Ainsi, un canal personnalisé est configuré de manière à diriger les contrôles de bouton du PowerMic de Nuance vers l'application hébergée.

Composant serveur

Installez l'extension Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension à l'endroit où votre application de reconnaissance vocale est hébergée. Cela dépend de votre système Citrix :

- Citrix XenApp : effectuez l'installation sur le serveur Citrix.
- Citrix XenDesktop : effectuez l'installation sur le bureau virtuel Citrix.

Pour installer l'extension Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension, procédez comme suit :

1. Connectez-vous au serveur/bureau virtuel Citrix en tant qu'administrateur.
2. Ouvrez le dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Server & Virtual Desktop.
3. Double-cliquez sur Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension.exe.
4. Suivez les instructions de l'assistant d'installation.

Composant client

Installez l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension sur l'ordinateur client (c'est-à-dire le système d'exploitation de l'ordinateur, et non sur le bureau virtuel).

Note : assurez-vous que Citrix Receiver 4.3 ou version supérieure est déjà installé sur l'ordinateur client ; voir : [Spécifications](#). Citrix Receiver ne doit pas être en cours d'exécution pendant l'installation de l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension.

Procédez comme suit :

1. Connectez-vous à l'ordinateur client en tant qu'administrateur.
2. Ouvrez le dossier Nuance Citrix Audio and Button Extensions\Client\Client Windows.
3. Double-cliquez sur Nuance PowerMic Citrix Client Extension.msi.
4. Suivez les instructions de l'assistant d'installation.

Remarques

- Si vous mettez à niveau le client Citrix, vous devez réinstaller l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension.
- La mise à niveau du firmware n'est pas prise en charge dans un environnement Citrix.
- Parfois, l'application n'est plus active et les boutons du PowerMic ne sont pas reconnus si l'application redémarre à l'arrière plan après une nouvelle connexion à la session. Appuyez sur ALT + TAB jusqu'à ce que l'application soit de nouveau active.

Installation en mode silencieux

Vous pouvez installer l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension et l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension via la ligne de commande. Exemples :

- Pour l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension
`"<chemin d'accès>\Nuance Citrix Client Audio Extension.exe" -i -q -l log.txt`
- Pour l'extension Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension
`"<chemin d'accès>\Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension.exe" -i -q -l log.txt`
- Pour l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension
`msiexec /i "<chemin d'accès>\Nuance PowerMic Citrix Client Extension.msi" /qn /l*v log.txt`

Remarques

- **Note** : l'option `l` active la journalisation. Si vous activez la journalisation, vous devez spécifier un nom pour le fichier journal (`log.txt` dans ces exemples).
- Par défaut, l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension ne peut pas être installée sur les systèmes d'exploitation Windows Server. Pour forcer l'installation, utilisez le paramètre `SKIP_OSCHECK`.

Désinstallation

Vous pouvez désinstaller l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension et l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension via la ligne de commande. Exemples :

- Pour l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension
`"<chemin d'accès>\Nuance Citrix Client Audio Extension.exe" /uninstall -i -q -l log.txt`
- Pour l'extension Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension
`"<chemin d'accès>\Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension.exe" /uninstall -i -q -l log.txt`
- Pour l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension
`msiexec /x "<chemin d'accès>\Nuance PowerMic Citrix Client Extension.msi" /qn /l*v log.txt`

Microphones pris en charge

	Citrix XenApp		Citrix XenDesktop	
	Données audio	Contrôles	Données audio	Contrôles
PowerMic II de Nuance	oui	oui*	oui	oui*
PowerMic II de Nuance avec lecteur de code barre	oui	oui*	oui	oui*
PowerMic III de Nuance	oui	oui*	oui	oui*
SpeechMike Air de Philips	oui	oui**	oui	oui**
SpeechMike Premium de Philips	oui	oui**	oui	oui**
SpeechMike III de Philips	oui	oui**	oui	oui**
Digta SonicMic II de Grundig	oui	oui**	oui	oui**
Digta SonicMic II de Grundig (édition US)	oui	oui**	oui	oui**
Digta SonicMic 3 de Grundig	oui	oui**	oui	oui**
DirectRec d'Olympus	oui	oui**	oui	non

* Pour activer les contrôles du PowerMic de Nuance, [installez l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension](#).

** Pour activer les contrôles de bouton pour les périphériques tiers, installez les packages redistribuables correspondants.

Microphones tiers

Le dossier Nuance 3rd party device drivers contient les packages redistribuables pour les périphériques Philips, Grundig et Olympus.

Installez les composants redistribuables sur le serveur/bureau virtuel Citrix hébergeant votre application ainsi que sur l'ordinateur client. Pour plus d'informations, voir la documentation livrée avec le package redistribuable.

Note : la qualité des pilotes des périphériques tiers est de la responsabilité du fournisseur des périphériques en question. Nuance ne saurait garantir que les pilotes de périphériques tiers sont exempts de défaut et qu'ils répondent à vos spécifications. Il se peut que la version des pilotes redistribués ne soit pas la plus récente ; pour obtenir des pilotes à jour prenant en charge votre système de reconnaissance vocale, veuillez contacter le fournisseur de votre périphérique.

Dépannage en cas de problèmes audio

Le présent guide de dépannage traite des problèmes relatifs au canal audio virtuel Citrix. Pour plus d'informations sur les problèmes rencontrés avec les contrôles de bouton des périphériques PowerMic de Nuance, voir : [Dépannage pour les contrôles du PowerMic](#).

Voir aussi : [Activer la journalisation](#) et [Contacter le support](#).

Mises à jour de logiciels tiers

- **Windows Server 2008 R2** : erreurs internes intermittentes lors de l'enregistrement de données audio
Le correctif logiciel KB2538047 de Microsoft doit être installé. Pour plus d'informations, voir la base de connaissances Microsoft, [article 2538047](#).

Problèmes courants

En cas de problèmes, veuillez vérifier :

- Que les composants clients de l'extension Nuance Citrix Audio Extension sont correctement installés.
Pour plus d'informations, voir : [Vérifier l'installation](#).
- Que l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension a été installée après Citrix Receiver. Si Citrix Receiver est mis à jour ou réinstallé, l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension doit également être réinstallée.
- Que la redirection USB est désactivée :
Vous ne pouvez pas utiliser la redirection USB avec l'extension Nuance Citrix Audio Extension. La redirection USB supprime le périphérique audio du client et ajoute un périphérique audio virtuel sur le serveur. Pour plus d'informations, voir : [L'enregistrement/l'écoute ne fonctionne pas](#).
Note : vous pouvez utiliser le canal Citrix intégré avec l'extension Nuance Citrix Audio Extension.
- Que le périphérique audio que vous souhaitez utiliser s'affiche dans la liste en tant que périphérique audio par défaut sur l'ordinateur client, et que ce périphérique est également disponible pour l'application hébergée sur le serveur. Pour plus d'informations, voir : [Le microphone n'est pas disponible](#).
- En cas de problème avec un système Citrix XenApp 5, voir : [Problèmes avec XenApp 5](#).

Vérifier l'installation

Client Citrix

Pour vérifier que l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension est correctement installée sur l'ordinateur client, procédez comme suit :

1. Sur l'ordinateur client, ouvrez le Panneau de configuration et cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
2. Assurez-vous que l'extension **Nuance Citrix Client Audio Extension** s'affiche dans la liste.
3. Vérifiez que le numéro de version correspond à votre téléchargement.
4. Ouvrez le dossier C:\Program Files (x86)\Citrix\ICA Client (systèmes Windows 64 bits) et vérifiez que les fichiers suivants existent :
 - NcaAudiodev.dll
 - SmCAudio.dll
 - SmCMixer.dll
 - NuCaAudioCtxClnt.dll

NuCaMixerCtxCInt.dll

5. Démarrez l'Éditeur du Registre.
6. Naviguez vers (systèmes Windows 64 bits) :
HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Wow6432Node\Citrix\ICA Client\Engine\Configuration\Advanced\Modules\ICA 3.0
et vérifiez que la valeur VirtualDriverEx contient PspSbExtCtx et PspMixerCtx.
Note : la valeur VirtualDriverEx peut avoir différentes valeurs, séparées par une virgule.
7. Naviguez vers (systèmes Windows 64 bits) :
HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Wow6432Node\Citrix\ICA Client\Engine\Configuration\Advanced\Modules\PspSbExtCtx
et vérifiez les valeurs suivantes :
DriverNameWin32 = SmCAudio.dll
DriverName = Unsupported
DriverNameWin16 = Unsupported
8. Naviguez vers (systèmes Windows 64 bits) :
HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Wow6432Node\Citrix\ICA Client\Engine\Configuration\Advanced\Modules\PspMixerCtx
et vérifiez les valeurs suivantes :
DriverNameWin32 = SmCMixer.dll
DriverName = Unsupported
DriverNameWin16 = Unsupported

Le client Citrix ne démarre pas

- Une fois l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension installée, le client Citrix ne démarre pas.
Assurez-vous que l'extension Nuance Citrix Audio Extension est correctement installée. Pour plus d'informations, voir : [Vérifier l'installation](#).

Le microphone n'est pas disponible

- Le périphérique audio n'est pas disponible dans l'application de reconnaissance vocale. Procédez comme suit :
 1. Assurez-vous que le périphérique audio est allumé et qu'il est connecté à l'ordinateur client.
 2. Assurez-vous que votre système répond aux [spécifications](#).
 3. Assurez-vous que l'application de reconnaissance vocale est autorisée à utiliser le périphérique audio.
 4. Assurez-vous que l'extension Nuance Citrix Audio Extension est correctement installée. Pour plus d'informations, voir : [Vérifier l'installation](#).
- Votre application de reconnaissance vocale affiche un périphérique audio dans la liste mais pas celui que vous souhaitez utiliser.
L'extension Nuance Citrix Client Audio Extension utilise toujours le périphérique par défaut défini pour l'ordinateur client. Pour vérifier/définir le périphérique audio par défaut, procédez comme suit :
 1. Assurez-vous que le périphérique audio est allumé et qu'il est connecté à l'ordinateur client.
 2. Sur l'ordinateur client, ouvrez le Panneau de configuration et cliquez sur **Son**.

3. Ouvrez l'onglet **Enregistrement** et assurez-vous que le périphérique que vous souhaitez utiliser est défini en tant que périphérique par défaut.
4. Ouvrez l'onglet **Ecoute** et assurez-vous que le périphérique que vous souhaitez utiliser est défini en tant que périphérique par défaut.

L'enregistrement/l'écoute ne fonctionne pas

- Au début, l'enregistrement et l'écoute fonctionnent mais une erreur se produit pendant l'enregistrement ou l'écoute.

Voir : [Problèmes relatifs à la performance et à la stabilité de l'application](#).

- L'enregistrement et l'écoute ne fonctionnent pas.

Procédez comme suit :

1. Assurez-vous que le périphérique audio est allumé et qu'il est connecté à l'ordinateur client.
2. Assurez-vous que votre système répond aux [spécifications](#).
3. Assurez-vous que l'extension Nuance Citrix Audio Extension est correctement installée. Pour plus d'informations, voir : [Vérifier l'installation](#).

- L'enregistrement et l'écoute ne fonctionnent pas, bien que le périphérique audio soit apparemment disponible pour votre application de reconnaissance vocale.

Procédez comme suit :

1. Assurez-vous que le périphérique audio est allumé et qu'il est connecté à l'ordinateur client.
2. Sur l'ordinateur client, ouvrez le Panneau de configuration et cliquez sur **Son**.
3. Ouvrez l'onglet **Enregistrement**.

Si le périphérique ne s'affiche pas dans la liste, la redirection USB est activée et le périphérique est redirigé vers le serveur Citrix (contournant l'extension Nuance Citrix Audio Extension). Pour utiliser le périphérique avec l'extension Nuance Citrix Audio Extension, désactivez la redirection USB.

- L'enregistrement ne démarre pas ; une erreur de type **Périphérique en cours d'utilisation** s'affiche.

Le périphérique audio est actuellement utilisé par un autre processus.

Assurez-vous que, lors du démarrage de l'enregistrement, aucun autre processus n'utilise le périphérique d'enregistrement.

- Périphériques semi-duplex (par exemple le SpeechMike de Philips avec un firmware inférieur à la version 1.25) : l'enregistrement ne démarre pas ; une erreur de type **Périphérique en cours d'utilisation** s'affiche.

Il se peut qu'une autre application restitue actuellement des données audio.

Mettez à jour le firmware du périphérique et/ou assurez-vous que des périphériques distincts sont sélectionnés en tant que périphériques par défaut pour l'enregistrement et l'écoute des données audio.

- Citrix XenApp sur Windows Server 2003 et 2008 (versions autres que R2) : Windows conserve le périphérique utilisé.

Mettez à jour le serveur Citrix ou désactivez Citrix Audio sur le client Citrix.

- PowerMic de Nuance : l'enregistrement ou l'écoute de données audio ne fonctionne pas mais la LED s'allume sur le périphérique lorsque vous tentez d'effectuer un enregistrement audio.

Il y a un problème audio ; procédez comme suit :

1. Assurez-vous que votre système répond aux [spécifications](#).
 2. Assurez-vous que l'extension Nuance Citrix Audio Extension est correctement installée. Pour plus d'informations, voir : [Vérifier l'installation](#).
- PowerMic de Nuance : l'enregistrement et l'écoute de données audio fonctionnent via l'interface graphique de l'application mais pas via les boutons du périphérique.
- Il y a un problème avec l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension. Voir [Dépannage pour les contrôles du PowerMic](#).

Problèmes relatifs à la performance et à la stabilité de l'application

- De manière générale, votre application de reconnaissance vocale réagit lentement.
Cela peut être provoqué par une bande passante réseau faible ou une latence élevée. Assurez-vous que votre réseau répond aux [spécifications réseau](#).
Cela peut être provoqué par l'architecture de votre serveur. Microsoft Windows Server a un quantum de thread plus long que les ordinateurs de bureau ; cela signifie que les applications de premier plan ont une priorité inférieure.
Par défaut, les applications sur un serveur Citrix obtiennent 100% de CPU au moment du démarrage. C'est pourquoi les applications partageant un cœur avec une application nouvellement lancée sont bloquées pendant une courte période.
- Votre application de reconnaissance vocale démarre lentement ou réagit lentement au lancement/à l'arrêt de l'enregistrement/de l'écoute.
Cela peut être provoqué par une bande passante réseau faible ou une latence élevée. Assurez-vous que votre réseau répond aux [spécifications réseau](#).
Assurez-vous que votre client Citrix est à jour. L'application cliente Citrix traite en règle générale environ 30 canaux, dont l'interface graphique, la souris et les canaux audio. Chacun de ces canaux peut retarder les autres canaux en cas de retard lors du retour du rappel du canal client. Citrix Online Client version 12 ou version antérieure peut par exemple causer de tels problèmes.
- Votre application de reconnaissance vocale s'arrête pendant l'enregistrement à cause d'une erreur.
Cela peut être provoqué par une bande passante réseau faible ou une latence élevée. Assurez-vous que votre réseau répond aux [spécifications réseau](#).
Cela peut être provoqué par des pics de latence. Surveillez la performance de votre réseau pendant une période suffisamment longue pour détecter les pics de latence.
Cela peut être provoqué par le périphérique audio ou le port USB sur l'ordinateur client. Assurez-vous que le firmware le plus récent est installé. Effectuez un long enregistrement sur l'ordinateur client avec une autre application (par exemple le Magnétophone) pour tenter de reproduire le problème.
Enregistrement se basant sur des fichiers : assurez-vous que le fichier audio se trouve sur le serveur et non sur un partage réseau.

Problèmes avec XenApp 5

Citrix XenApp 5.0 (Citrix Presentation Server 4.5 à l'origine) pour Windows Server 2003 et Windows Server 2008 ne sont pas pris en charge par Nuance. Les informations suivantes peuvent vous aider à résoudre les problèmes rencontrés :

- Le nombre de canaux pouvant être utilisés simultanément est limité. Si le canal audio ne fonctionne pas, il se peut qu'il ne soit pas chargé.
- Solution : supprimez les canaux n'étant pas nécessaires (par exemple ClientComm, SmartCard,

TwainRdr) de la section 'VirtualDriver' dans la configuration du client Citrix.

Clé de registre : HKEY_LOCAL_

MACHINE\SOFTWARE\Citrix\ICA Client\Engine\Configuration\Advanced\Modules\ICA 3.0

Valeur : VirtualDriverEx

Important : ne supprimez les canaux que lorsque vous savez lesquels sont requis par votre système et lesquels peuvent être supprimés.

Activer la journalisation

Pour l'extension Nuance Citrix Client Audio Extension

1. Sur l'ordinateur client, naviguez vers le dossier C:\Program Files (x86)\Citrix\ICA Client.
2. Ouvrez les fichiers SmCAudio.ini, SmCMixer.ini, NuCaAudioCtxClnt.ini et NuCaMixerCtxClnt.ini dans un éditeur de texte.
3. Dans chaque fichier, faites passer la ligne Enable à Enable=yes.
4. Dans chaque fichier, modifiez la ligne File pour définir un dossier de sortie et un nom de fichier pour les fichiers journaux. Vous devez disposer d'un accès en écriture pour ce dossier.

Serveur Citrix et bureau virtuel

1. Sur le serveur Citrix/bureau virtuel, naviguez vers le dossier d'application.
2. Ouvrez le fichier ncaaudiodev.ini dans un éditeur de texte.
3. Faites passer la ligne Enable à Enable=yes.
4. Modifiez la ligne File pour définir un dossier de sortie et un nom de fichier pour les fichiers journaux. Vous devez disposer d'un accès en écriture pour ce dossier.

Application de reconnaissance vocale

Applications se basant sur SpeechMagic SDK ou sur SmAudio SDK de Capture Services :

1. Ouvrez le dossier SpeechMagic.AudioFull ou SpeechMagic.AudioMinimum de votre application.
2. Donnez au fichier smxlog.ini.template le nom smxlog.ini.
3. Ouvrez smxlog.ini et modifiez la ligne LogDirectory pour définir un dossier de sortie pour les fichiers journaux. Vous devez disposer d'un accès en écriture pour ce dossier. Le dossier par défaut est :
C:\TEMP\SpeechMagic\SMXLOG.

Applications se basant sur Dragon Medical One Desktop Application, Dragon Case and Care ou 360 | SpeechAnywhere Services :

1. Localisez le fichier pspaudio.dll étant déployé avec votre application (il se trouve en règle générale dans le dossier de l'application).
2. Ajoutez le fichier sdk51.ini au dossier dans lequel se trouve le fichier pspaudio.dll.

Contacter le support

Lorsque vous contactez le support pour des problèmes relatifs à Citrix, veuillez fournir les informations suivantes :

- Les procédures de dépannage effectuées, ainsi que vos résultats
- Des informations détaillées sur la manière de reproduire le problème
- Le numéro de version du composant client de l'extension Nuance Citrix Audio Extension
- Les périphériques audio utilisés

- Le type et les versions du système d'exploitation utilisés sur les clients légers
- La version Citrix XenApp/XenDesktop utilisée par votre système
- Les paramètres Citrix utilisés : publication assistée par ordinateur ou publication d'application
- La version de Citrix Receiver utilisée
- Le système d'exploitation utilisé sur le serveur Citrix
- Toutes les configurations spéciales utilisées : par exemple Citrix Provisioning, installation XenApp et XenDesktop combinée

Dépannage pour les contrôles du PowerMic

Le présent guide de dépannage traite des problèmes relatifs aux contrôles de bouton sur le PowerMic de Nuance. Pour les problèmes audio, voir : [Dépannage en cas de problèmes audio](#).

Voir aussi : [Activer la journalisation](#) et [Contacter le support](#).

Problèmes courants

En cas de problèmes, veuillez vérifier :

- Que les composants client et serveur de l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension sont correctement installés. Pour plus d'informations, voir : [Vérifier l'installation](#).
- Que l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension a été installée après Citrix Receiver. Si Citrix Receiver est mis à jour ou réinstallé, l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension doit également être réinstallée.
- Que la redirection USB est désactivée :

Vous ne pouvez pas utiliser la redirection USB avec l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension. La redirection USB supprime le périphérique audio du client et ajoute un périphérique audio virtuel sur le serveur. Pour plus d'informations, voir : [Dépannage en cas de problèmes audio](#).

Vérifier l'installation

Composant serveur

Pour vérifier que l'extension Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension est correctement installée sur le serveur/bureau virtuel Citrix, procédez comme suit :

1. Sur le serveur/bureau virtuel Citrix hébergeant votre application de reconnaissance vocale, ouvrez le Panneau de configuration et cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
2. Assurez-vous que l'extension **Nuance PowerMic Citrix Server & Virtual Desktop Extension** s'affiche dans la liste.
3. Vérifiez que le numéro de version correspond à votre téléchargement et au numéro de la version étant installée sur les ordinateurs clients.
4. Ouvrez les dossiers C:\Program Files (x86)\Common Files\Nuance\PowerMic et C:\Program Files\Common Files\Nuance\PowerMic et vérifiez que les fichiers suivants existent :
 - PowermicCtrl.dll
 - PowerMicLog.dll
 - PowerMicVcSrv.dll

Client Citrix

Pour vérifier que l'extension Nuance PowerMic Citrix Client Extension est correctement installée sur l'ordinateur client, procédez comme suit :

1. Sur l'ordinateur client, ouvrez le Panneau de configuration et cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
2. Assurez-vous que l'extension **Nuance PowerMic Citrix Client Extension** s'affiche dans la liste.
3. Vérifiez que le numéro de version correspond à votre téléchargement et au numéro de la version étant installée sur le serveur Citrix.
4. Ouvrez le dossier C:\Program Files (x86)\Citrix\ICA Client (Microsoft Windows 64 bits) et vérifiez que

les fichiers suivants existent :

PowerMicVcClient.dll

PowerMicLog.dll

5. Ouvrez le dossier C:\Program Files (x86)\Common Files\Nuance\PowerMic et vérifiez que les fichiers suivants existent :

PowerMicCtrl.dll

PowerMicHid.dll

PowerMicLog.dll

6. Ouvrez l'Éditeur du Registre.

7. Naviguez vers (systèmes Windows 64 bits) :

HKEY_LOCAL_

MACHINE\Software\Wow6432Node\Citrix\ICA Client\Engine\Configuration\Advanced\Modules\
ICA 3.0

et vérifiez que la valeur VirtualDriverEx contient PowerMicVcClient.

Note : la valeur VirtualDriverEx peut avoir différentes valeurs, séparées par une virgule.

8. Naviguez vers (systèmes Windows 64 bits) :

HKEY_LOCAL_

MACHINE\Software\Wow6432Node\Citrix\ICA Client\Engine\Configuration\Advanced\Modules\
PowerMicVcClient

et vérifiez que la valeur est la suivante DriverNameWin32 = PowerMicVcClient.dll.

Activer la journalisation

Pour activer la journalisation, procédez comme suit :

1. Ouvrez le dossier Log du SDK PowerMic.
2. Donnez au fichier powermiclog.ini.template le nom powermiclog.ini.
3. Copiez le fichier powermiclog.ini vers les dossiers suivants :
 - Sur le serveur /le bureau virtuel Citrix hébergeant votre application :
C:\Program Files (x86)\Common Files\Nuance\PowerMic
 - Sur l'ordinateur client :
C:\Program Files (x86)\Common Files\Nuance\PowerMic
C:\Program Files (x86)\Citrix\ICA Client
4. La sortie du journal par défaut est C:\temp. Pour changer d'emplacement, ouvrez powermiclog.ini dans un éditeur de texte et modifiez la valeur LogDirectory.

Contacter le support

Lorsque vous contactez le support pour des problèmes relatifs à Citrix, veuillez fournir les informations suivantes :

- Les procédures de dépannage effectuées, ainsi que vos résultats
- Des informations détaillées sur la manière de reproduire le problème
- Les numéros de version des composants serveur et client de l'extension Nuance PowerMic Citrix Extension
- Le type et les versions du système d'exploitation utilisés sur les clients légers
- La version Citrix XenApp/XenDesktop utilisée par votre système
- Les paramètres Citrix utilisés : publication assistée par ordinateur ou publication d'application

- La version de Citrix Receiver utilisée
- Le système d'exploitation utilisé sur le serveur Citrix
- Toutes les configurations spéciales utilisées : par exemple Citrix Provisioning, installation XenApp et XenDesktop combinée